

Smlouva o zajištění léčebných pobytů a dalších služeb

dnešního dne uzavřely:

Vojenská lázeňská a rekreační zařízení

se sídlem Magnitogorská 1494/12, 101 00 Praha 10, ČR
zastoupená ředitelem VLL Teplice Ing. Zdeňkem Zbořilem, Ph.D.

se sídlem Svatopluka Čecha 2, 415 01 Teplice, ČR

IČ: 00000582 DIČ: CZ00000582

zapsána u živnostenského odboru Úřadu městské části Praha 10

bankovní spojení:

číslo účtu: IBAN: SWIFT:
číslo účtu: IBAN: SWIFT:

kontaktní údaje VLL pro účely korespondence: Jméno pracovníka: nebo

Adresa: VLL Teplice, Svatopluka Čecha 2, 415 01 Teplice, ČR

Telefon: +420 417 537 440 Fax: +420 417 570 734 e-mail:

nebo rezervace@te.vlrz.cz

(dále jen VLRZ)

- na straně jedné -

a

DESLA Touristik GmbH

zastoupená

se sídlem Berlin 10178, Alexanderstrasse 7, Německo

IČ: 37/109/20541 DIČ: DE212403734

bankovní spojení:

číslo účtu:

IBAN:

SWIFT:

telefon:

fax:

www.desla-kuren.de

e-mail:

kontaktní údaje pro účely korespondence: Jméno pracovníka:

adresa: DESLA Touristik GmbH, Berlin 10178, Alexanderstrasse 7, Německo

Telefon:

Fax:

e-mail:

(dále jen objednatel)

- na straně druhé -

**tuto smlouvu o zajištění léčebných pobytů a dalších služeb
dle zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění**

**Po bedlivém zvážení veškerých vzájemných závazků obsažených v této smlouvě
a s úmyslem býti touto smlouvou právně vázány
se smluvní strany dohodly takto:**

I. Preambule

1.1 VLRZ byla založena 1. ledna 1992 zakládací listinou FMO č.j. 33147-84 z 30. prosince 1991 upravenou na zřizovací listinu MO ČR č.j. 211/16-65/6/1999-1968 ze dne 14. května 1999 ve znění pozdějších dodatků s právní subjektivitou a je dle českých právních předpisů oprávněna uzavřít tuto smlouvu.

1.2 Objednatel je společností Desla Touristik GmbH, zapsanou v Obchodním rejstříku vedeném městským soudem v Charlottenburgu HRB 78038 a prohlašuje, že je dle německých právních předpisů oprávněn uzavřít tuto smlouvu.

II. Předmět smlouvy

2.1 VLRZ se zavazuje poskytnout klientům objednatele základní služby v rámci léčebného pobytu ve Vojenské lázeňské léčebně Teplice (dále jen VLL) v maximálním rozsahu a termínech uvedených v Příloze č. 1, která tvoří nedílnou součást této smlouvy a to výhradně dle indikace a kontraindikace této VLL (Příloha č. 3) a objednatel se zavazuje uhradit VLL (VLRZ) za tyto služby cenu v souladu s touto smlouvou.

III. Rozsah poskytovaných služeb

3.1 Základní služby jsou specifikovány v Příloze č.1 a 2.

3.2 Služby nad rámec základních služeb mohou být poskytnuty pro každý jednotlivý případ na základě nabídky VLL v rámci léčebného pobytu klienta a budou uhrazeny dle platného ceníku VLL v hotovosti.

IV. Podmínky poskytování služeb

4.1 Základní služby v rámci léčebného pobytu budou poskytnuty v maximálním rozsahu dle Přílohy č. 1 a 2 na základě písemné objednávky objednatele, která musí obsahovat rozsah požadovaných služeb, počet klientů, den nástupu na léčebný pobyt, délku pobytu, způsob stravování a specifikaci léčení, kategorii pokojů, charakter první a poslední služby. Objednatel je povinen zaslat písemnou objednávku nejpozději 30 dnů před nástupem klientů na léčebný pobyt. Objednávka je považována za závaznou jejím doručením VLL. Pokud objednávka obsahuje služby nad rámec maximálního rozsahu dle Přílohy č. 1 a 2 nebo je zaslána později než 30 dnů před nástupem klientů na léčebný pobyt, je považována za závaznou až po jejím potvrzení VLL, do té doby není VLL povinna služby poskytnout. Podmínkou pro poskytnutí služeb je jejich úhrada dle platebních podmínek stanovených v této smlouvě.

4.2 Veškeré požadavky objednatele nad rámec této smlouvy budou řešeny Ad hoc – objednávkou a jejím potvrzením ze strany VLL. Objednávka je považována za závaznou až po jejím potvrzení VLL. V případě dohody smluvních stran o poskytnutí služeb nad rámec této smlouvy se vzájemná práva a povinnosti, včetně ujednání o cenách, přiměřeně řídí touto smlouvou včetně příloh, které jsou nedílnou součástí této smlouvy.

4.3 Objednatel je povinen zajistit, aby se jeho klienti před nástupem na léčebný pobyt prokázali voucherem - ubytovacím poukazem, ze kterého bude jednoznačně vyplývat rozsah objednaných služeb. Objednatel je povinen zajistit, že klienti budou pojištěni a vybaveni doporučením lékaře na dg., která je indikována pro VLL Teplice (Příloha č. 3) a léky, které užívají. Pokud se klient neprokáže shora uvedenými doklady, nebo bude u klienta zjištěna kontraindikace dle Přílohy č. 3 smlouvy, není VLL povinna objednané služby, případně jejich část poskytnout. Objednatel je povinen na tuto skutečnost klienty upozornit. Pokud objednatel tuto povinnost poruší, nese odpovědnost za veškeré škody vzniklé v důsledku neposkytnutí objednaných služeb.

4.4 Léčení se poskytuje pro osoby od 18 let.

4.5 Objednatel se zavazuje zaslat VLRZ ke korektuře a autorizaci prezentaci (textovou i obrazovou) zařízení VLRZ ve svých propagačních materiálech a tyto materiály zveřejnit až po autorizaci VLRZ. VLRZ se zavazuje dodat objednateli textové (Příloha č. 1) i obrazové (Příloha č. 4) materiály na prezentaci zařízení VLRZ. Objednatel se zavazuje po vydání svého katalogu zaslat jeden exemplář VLRZ.

V. Ceny za poskytované služby

5.1 Ceny za léčebný pobyt jsou stanoveny pro každou službu v ceníku, který tvoří Přílohu č. 2 a nedílnou součást této smlouvy.

5.2 Ceny jsou uvedeny v EUR včetně DPH, pokud služba dle platných právních předpisů podléhá dani z přidané hodnoty a jsou splatné na základě faktury vystavené VLL. Platby jsou poukazovány na účet VLRZ, viz strana 1.

VI. Platební podmínky

6.1 Objednatel je povinen na základě zálohové faktury vystavené VLL uhradit nejpozději 7 dnů před nástupem klientů na každý jednotlivý turnus zálohu ve výši ceny objednaných služeb v daném turnusu, jinak není VLL povinna objednané služby poskytnout. Po ukončení každého turnusu bude objednateli vystaven daňový doklad, kde bude provedeno vyúčtování skutečně poskytnutých služeb. Případné nedoplatky je objednatel povinen uhradit ve lhůtě stanovené na daňovém dokladu. Přeplatky budou vráceny objednateli do 5 dnů od data vystavení daňového dokladu.

6.2 Daňový doklad musí obsahovat všechny náležitosti v souladu s platnými právními předpisy. Přílohou daňového dokladu je voucher - ubytovací poukaz, popřípadě storno objednávky.

6.3 Faktury a daňové doklady vystavené VLL jsou považovány za uhrazené dnem připsání částky na účet VLL.

6.4 Bankovní výlohy spojené s úhradou plateb mezi smluvními stranami hradí objednatel a VLRZ pouze své bance.

VII. Stornopoplatky a smluvní pokuty

7.1 Objednatel je oprávněn zrušit závazně objednané služby v plném rozsahu za podmínek uvedených ve Všeobecných obchodních podmínkách VLRZ, uvedených v Příloze č. 5 této smlouvy, která tvoří její nedílnou součást.

7.2 Pokud objednatel léčebné pobyty nezruší a jeho klienti přesto na léčebný pobyt v řádném termínu nenastoupí, je objednatel povinen uhradit smluvní pokutu ve výši ceny objednaných služeb.

7.3 Smluvní strany mohou po písemné dohodě ustoupit od účtování stornopoplatků (úmrtí, doložená hospitalizace).

7.4 V případě, že je objednatel v prodlení s jakoukoli finanční úhradou, ke které je povinen dle této smlouvy, je povinen uhradit VLRZ smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

7.5 VLL je oprávněna použít jakoukoli platbu objednatele dle této smlouvy nejprve k úhradě stornopoplatků a smluvní pokuty. Objednatel VLL k této úhradě uděluje podpisem této smlouvy výslovný souhlas.

VIII. Forma informací

8.1 Smluvní strany se dohodly, že veškerá korespondence bude probíhat na kontaktní údaje smluvních stran uvedených na straně 1.

IX. Doba trvání smlouvy

9.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2020.

9.2 Tato smlouva vstupuje v platnost dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnost nabývá zveřejněním v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv v platném znění.

9.3 Obě smluvní strany jsou oprávněny od této smlouvy písemně odstoupit, a to formou doporučeného dopisu, pokud druhá smluvní strana porušuje své povinnosti z této smlouvy hrubým způsobem. Účinky odstoupení nastávají doručením odstupujícího projevu druhé smluvní straně.

9.3.1 Za hrubé porušení povinností vyplývajících z této smlouvy ze strany VLRZ se považuje opakované neposkytnutí závazně objednaných služeb.

9.4 VLRZ je oprávněna tuto smlouvu písemně vypovědět, pokud její zřizovatel rozhodne o změně využití ubytovací kapacity v rámci hlavní nebo jiné činnosti VLRZ. Výpovědní lhůta činí 1 měsíc a počíná běžet ode dne doručení výpovědi objednateli.

X. Závěrečná ustanovení

10.1 Tato smlouva podléhá režimu právních předpisů České republiky. Nedílnou součástí této smlouvy jsou Všeobecné obchodní podmínky VLRZ. Objednatel podpisem této smlouvy potvrzuje, že byl s obsahem Všeobecných obchodních podmínek VLRZ (Příloha č. 5) seznámen a že je považuje za závazné. Speciální ujednání v této smlouvě mají přednost před zněním Všeobecných obchodních podmínek. Práva a povinnosti smluvních stran touto smlouvou výslovně neupravené se řídí občanským zákoníkem.

10.2 Nakládání s osobními údaji se řídí platnými právními předpisy a VLRZ jako zpracovatel je povinen při svých úkolech a činnostech týkajících se nakládání s osobními údaji postupovat v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů ve znění pozdějších předpisů a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů.

Osobním údajem pro účely této smlouvy jsou především veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné fyzické osobě. Identifikovatelnou osobou je fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat, zejména s odkazem na určitý identifikátor.

Správce je pro účely této smlouvy fyzická nebo právnická osoba nebo organizace, která určuje účel a způsob zpracování osobních údajů.

Zpracovatel je pro účely této smlouvy fyzická nebo právnická osoba nebo organizace, která zpracovává osobní údaje jménem Správce.

Účelem zpracování osobních údajů je poskytování léčebných pobytů (pobytů) v zařízeních zpracovatele a právním základem zpracování osobních údajů je uzavření smluvního vztahu (smlouvy o ubytování) za účelem splnění zájmu klienta o pobyt.

Předmětem zpracování osobních údajů jsou jméno a příjmení, titul, datum narození, místo pobytu, číslo identifikačního průkazu (občanského průkazu nebo cestovního pasu) a zprávy obsahující specifické detaily o zdravotním stavu (chorobopis).

Odpovědnou a kontaktní osobou ve věcech zpracování osobních údajů za VLRZ - Zpracovatel je Bezpečnostní ředitel VLRZ, telefon: [REDACTED], e-mail: podatelna@vlrz.cz

Odpovědnou a kontaktní osobou ve věcech zpracování osobních údajů za Objednatele - Správce je kontaktní osoba uvedená v této Smlouvě, viz strana 1.

Doba zpracování osobních údajů je maximálně 6 let.

V případě sporu v rámci plnění této smlouvy se strany zavazují vyvinout maximální úsilí k jeho odstranění. Nebude-li spor vyřešen do 60dnů ode dne doručení výzvy druhé straně na jeho odstranění, bude tento spor předán věcně a místně příslušnému obecnímu soudu České republiky Správce. Dobu pro vyřešení sporu může Správce ve výjimečných případech prodloužit.

10.3 Pokud by tato smlouva obsahovala ustanovení, které by bylo v rozporu s právními předpisy České republiky, budiž toto ustanovení posuzováno jako samostatné, které tudíž nemá vliv na neplatnost této smlouvy jako celku.

10.4 Obě smluvní strany se zavazují řešit případné spory vyplývající z této smlouvy nejprve smírnou cestou. Pokud nedoručí k mimosoudnímu vyřešení těchto sporů, jsou pro jejich soudní řešení příslušné, na základě výslovné dohody smluvních stran, soudy v České republice s tím, že pokud budou splněny předpoklady pro použití § 89a o.s.ř., je příslušný Městský soud v Praze nebo Obvodní soud pro Prahu 10.

10.5 Tato smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních v jazyce českém a ve dvou vyhotoveních v jazyce německém. Pro výklad jednotlivých ustanovení je rozhodující česká verze. Každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení v každé jazykové mutaci.

10.6 Tato smlouva představuje úplnou dohodu smluvních stran o předmětu této smlouvy.

10.7 Tato smlouva může být měněna pouze písemnou formou se souhlasem obou smluvních stran.

10.8 Objednatel bere na vědomí, že VLRZ je povinna zveřejnit smlouvu v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv v platném znění.

V Teplicích dne: _____ 2019

V Berlíně dne: _____ 2019

VLRZ - VLL Teplice

objednatel

Seznam příloh:

1. Popis VLL Teplice - informace
2. Ceník služeb, kapacita
3. Indikace a kontraindikace lázeňské péče
4. Fotogalerie VLL Teplice pro účely propagace
5. Všeobecné obchodní podmínky VLRZ

Popis VLL Teplice - informace

Poloha: lázně Teplice v Čechách jsou nejstaršími českými lázněmi, tradice lázeňské léčby byla založena již roku 1154. Vojenská lázeňská léčebna se nachází v lázeňské čtvrti Šanov, uprostřed zeleně v těsné blízkosti rozlehlého parku, skýtajícího příjemné prostředí k odpočinku i relaxaci. Její tradice léčení sahá do počátku 19. století, nyní jako moderní lázeňské zařízení poskytuje léčbu chorob pohybového aparátu, periferního nervového systému a periferních cév

Vybavení: lázeňský dům – Judita. Všechny služby spojené s léčebnými a preventivními pobyty zabezpečuje léčebna ve vlastních prostorách. V lázeňském domě Judita je hostům k dispozici jídelna, kavárna s internetovým koutkem, WI-FI Free zóna, knihovna, vlastní balneo provoz, v letním období příjemné posezení na terase, fén na vlasy k zapůjčení na recepci – bez poplatku

Ubytování: jedno a dvoulůžkové pokoje. Každý pokoj má vlastní sociální zařízení, televizor, ledničku telefon, WI-FI

Stravování: snídaně formou bufetové nabídky, oběd a večeře výběr minimálně ze 3 jídel. Strava je připravována dle lázeňského dietního systému a je zajišťována v hlavní budově léčebny

Zaměření léčení: choroby pohybového aparátu, poúrazové stavy, choroby periferního a centrálního nervového systému, ortopedická onemocnění

Léčebné procedury obecně poskytované v LD: termální koupel, cvičení v bazénu s termální vodou, vířivá koupel, perličková koupel, masáž, lymfodrenáž, skupinová cvičení, individuální cvičení, elektroléčba, magnetoterapie, suchá uhličitá koupel, plynové injekce, biolampa, kryoterapie, mechanoterapie, oxygenoterapie a další

Wellness procedury: ajurvédská masáž, thajská masáž, čokoládová masáž, masáž lávovými kameny, masáž plosky nohy, finská sauna, infrasauna, solárium, solná jeskyně a další

Stravovací provozy

Jídelna – LD Judita	bufetové snídaně	obědy + večeře denní výběr z menu	dietní stravování	kavárna - terasa
x	x	x	x	x

Ostatní

sauna + infrasauna	solárium	solná jeskyně	odstavná plocha	výtah	knihovna	internetová zóna
x	x	x	x	x	x	x
recepce s doplňkovým prodejem 24 hod.				rehabilitační bazén s termální vodou		
x				x		

Rozsah stravování:

Strava je s možností výběru z diet (konzultace s nutričním terapeutem před nástupem na pobyt).
Snídaně – bufetová nabídka, obědy a večeře kontinentální - výběr z 3 menu
Nástupní den: plná penze-oběd nebo polopenze - večeře
Odjezdový den: snídaně

Vybavení pokojů:

1UP, 2UP

Vysvětlivky:

1UP - jednolůžkový pokoj standard

2UP - dvoulůžkový pokoj standard

Pokoje jsou k dispozici: v den příjezdu od 10,00 hod.,
v den odjezdu je pokoj nutné uvolnit do 9,00 hod.

televize	SAT	telefon	lednice	sprcha	WC
x	x	x	x	x	x

Satelitní programy – změna programové nabídky vyhrazena

ČT 1	ČJ	SHANSON TV	RJ
ČT 2	ČJ	ROSSIA 24	RJ
ČT 24	ČJ	TV CORAN	ARJ
ČT 4 SPORT	ČJ	R 1	RJ
NOVA	ČJ	CNBC PE HOT	AJ
NOVA CINEMA	ČJ	BBC WORLD	AJ
PRIMA COOL	ČJ	1 TV RUS	RJ
PRIMA	ČJ	EURONEWS	AJ
BARRANDOV	ČJ	DAS ERSTE	NJ
ČT ART/D	ČJ	WDR KOLN	NJ
PRIMA LOVE	ČJ	SAT 1	NJ
PRIMA ZOOM	ČJ	KABEL 1	NJ
PRIMA MAX	ČJ	RTL 2	NJ
ÓČKO	ČJ	SUPER RTL	NJ
ÓČKO GOLD	ČJ	VOX	NJ
BARRANDOV PLUS	ČJ	RTL AUSTRIA	NJ
KINO BARRANDOV	ČJ	RTL 2 AUSTRIA	NJ
ŠLÁGR TV	ČJ	EUROSPORT	NJ
FANDA	ČJ		
SMÍCHOV	ČJ		
TELKA	ČJ		
PRIMA COMEDY	ČJ		
POHODA RELAX	ČJ		
POHODA REBEL	ČJ		
NOVA ACTION	ČJ		
NOVA GOLD	ČJ		
RTR PLANETA	RJ		

Ceník služeb, kapacita

Kapacita AD – HOC: 06.02. – 12.12. 2020

Nástupní den: Středa

Ceník základních služeb - VLL Teplice

Kategorie pokojů	Termíny 2020					
	15. 01. – 29. 02. 2020 01. 11. – 16. 12. 2020		01. 03. – 30. 04. 2020 01. 07. – 31. 08. 2020 01. 10. – 31. 10. 2020		01. 05. – 30. 06. 2020 01. 09. – 30. 09. 2020	
	Plná penze	Polopenze	Plná penze	Polopenze	Plná penze	Polopenze
1UP	74	67	76	69	78	71
2UP	69	62	72	65	75	68

LÁZEŇSKÝ LÉČEBNÝ PROGRAM:

- vstupní lékařské vyšetření
- sestavení individuálního léčebného programu lázeňským lékařem na základě zdravotních problémů (celkem 21 procedur týdně)
- nepřetržité zdravotnické zabezpečení

Další informace:

- léčebné procedury jsou denně mimo nedělí
- při délce pobytu 2 týdny je jeho součástí i **závěrečné lékařské vyšetření**, při delším pobytu jsou prováděny i **pravidelné týdenní kontroly** zdravotního stavu
- **je nutné, aby osoby s chronickým onemocněním a osoby starší 70 let doložily při nástupu na pobyt vyjádření internisty ke schopnosti absolvovat lázeňskou léčbu s použitím horkých termálních koupelí, bez tohoto vyjádření nebude pacient lékařem přijat, osoby které pravidelně užívají léky, jsou povinny vzít si tyto léky s sebou na celý pobyt**
- služby poskytnuté nad rámec základních služeb lázeňského léčebného pobytu mohou být poskytnuty a budou hrazeny dle platného ceníku VLL

Cena nezahrnuje:

- Poplatky:**
- místní poplatek -poplatek z pobytu ve výši stanovené místním úřadem
 - odstavná plocha pro motorová vozidla 70,- Kč/os. auto/den

INDIKACE PRO LÁZEŇSKÉ LÉČENÍ VE VOJENSKÉ LÁZEŇSKÉ LÉČEBNĚ TEPLICE

Diagnostická skupina VI Nemoci nervové.

Obrna lícního nervu. Postpoliomyelitický syndrom. Chabé obrny, mimo poúrazových, včetně poinfekční polyradikuloneuritis v návaznosti na ukončení akutní fáze. Polyneuropaties paretickými projevy. Kořenové syndromy s iritačně-zánikovým syndromem. Zánětlivé nemoci centrálního nervstva: stavy po meningoencefalitis, encefalitis, encefalomyelitis a myelitis, stavy encefalomyelopolyradikuloneuritis, pokud jsou přítomny spatickoparetické známky. Hemiparézy a paraparézy cévního původu se známkami obnovující se funkce. Stavy po poraněních a operacích mozku, míchy a periferního nervstva s poruchami hybnosti se známkami obnovující se funkce. Roztroušená skleróza a jiná demyelinizační onemocnění v remisi. Nervosvalová onemocnění primární, sekundární a degenerativní. Syringomyelie s paretickými projevy. Dětská mozková obrna při možnosti samostatné mobility a bez výrazných psychických změn, za předpokladu udržení pracovní schopnosti nebo plné nezávislosti a soběstačnosti. Parkinsonova nemoc.

Diagnostická skupina VII Nemoci pohybového ústrojí.

Revmatoidní artritida st. I.-IV. stadia včetně juvenilní artritidy.

Ankylosující spondylitis (Bechtěrevova choroba).

Ostatní seronegativní spondylartritidy, Reiterův syndrom, enteropatická artritida, sekundární artritida.

Mimokloubní revmatismus. Difusní onemocnění pojiva.

Bolestivé syndromy šlach, šlachových pochev, burz, úponů svalů, kosterních svalů nebo kloubů.

Osteoporosa s komplikacemi.

Koxartróza, gonartróza v soustavné ambulantní péči ortopeda a rehabilitačního lékaře.

Artrózy v ostatních lokalizacích. Artropatie.

Chronický vertebrogenní algický syndrom funkčního původu v soustavné ambulantní rehabilitační péči.

Stavy po úrazech pohybového ústrojí a po ortopedických operacích včetně stavů po operacích meziobratlových plotének a stenóz kanálu páteřního.

Stavy po ortopedických operacích s použitím náhrady kloubní.

Stavy po amputacích dolní končetiny, stupeň aktivity 1 až 4, kdy je pojištěnec vybavený protézou.

KONTRAINDIKACE PRO LÁZEŇSKÉ LÉČENÍ VE VOJENSKÉ LÁZEŇSKÉ LÉČEBNĚ TEPLICE

Infekční nemoci přenosné na člověka a bacilonosičství; je-li některá nemoc indikována pro lázeňskou léčebně rehabilitační péči sdružena s TBC dýchacího ústrojí, nebo jinou formou TBC, je léčba možná jen po řádném ukončení léčby antituberkulitiky a po kladném vyjádření pneumologa.

Všechny nemoci v akutním stadiu a stavy, při kterých lze důvodně očekávat destabilizaci zdravotního stavu.

Klinické známky oběhového selhání, netýká se indikační skupiny II; maligní arytmie a trvalá hypertenze nad 120mm Hg diastolického tlaku.

Stavy po hluboké trombóze do 3 měsíců po odeznění nemoci, stavy po povrchové tromboflebitidě do 6 týdnů po odeznění nemoci.

Opakující se profuzní krvácení jakékoli etiologie v posledních 12 měsících; léčba je možná jen po kladném vyjádření hematologa a transfuziologa.

Kachexie různé etiologie znemožňující intenzivní rehabilitaci (BMI méně než 16,5); netýká se indikační skupiny IX a XXIX-anorexie.

Zhoubné nádory během léčby a po ní s klinicky zjistitelnými známkami aktivity nemoci; kontraindikovány nejsou případy, kdy není prokazatelných známek progresu nebo je progresu zhoubného onemocnění pomalá a dlouhodobá a charakter nádorového onemocnění není překážkou pro doporučenou lázeňskou léčebně rehabilitační péči souběžného jiného onemocnění; dlouhodobá hormonální protinádorová terapie není kontraindikací; onkologické zhoubné onemocnění do 2 let po ukončení léčby je kontraindikací užití přírodního léčivého zdroje-přírodní minerální vody radonové.

Nekompenzovaná epilepsie.

Aktivní ataky nebo fáze psychóz a duševní poruchy s asociálními projevy nebo sníženou možností komunikace nebo neschopností dodržovat léčebný postup a vnitřní řád zdravotnického zařízení poskytovatele lázeňské léčebně rehabilitační péče, transitorní stavy zmatenosti, demence.

Závislost na alkoholu a závislost na návykových látkách.

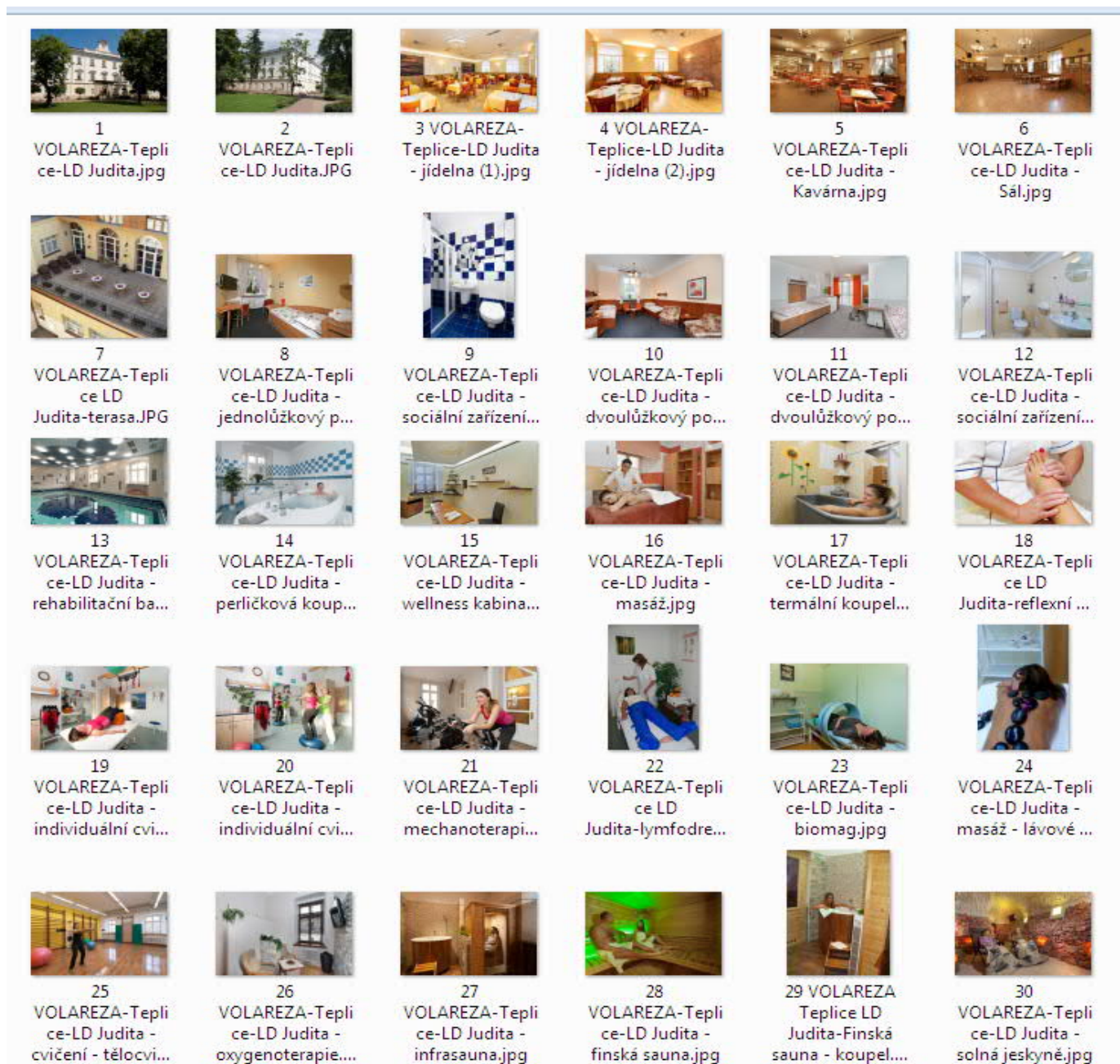
Inkontinence moče a stolice.

Těhotenství.

Nehojící se kožní defekty jakéhokoliv původu.

Pokud je pojištěnec plně odkázán na pomoc druhé osoby při sebeobsluze, je přijetí pojištěnce možné pouze po předchozím dojednání s lékařem příslušného zdravotnického zařízení poskytovatele lázeňské léčebně rehabilitační péče

Fotogalerie VLL Teplice pro účely propagace – 2020



VLRZ tímto prohlašuje a svým podpisem potvrzuje, že disponuje s majetkovými právy k výše uvedené fotodokumentaci. VLRZ povoluje užití této fotodokumentace pro marketingové a propagační účely objednatele s výhradním použitím pouze pro účely propagace zařízení VLRZ, a to pouze po dobu trvání smluvního vztahu. VLRZ je v této věci za dodržení uvedených podmínek odpovědná za škodu vzniklou případným porušením práv třetích osob. Fotodokumentace uvedená v příloze č. 4 bude zaslána elektronicky na kontaktní adresu objednatele.

V Teplicích dne:

VLRZ – VLL Teplice

**Všeobecné obchodní
podmínky VLRZ
pro poskytování ubytovacích, stravovacích a dalších
služeb**

I.

Předmětem služeb jsou ubytovací, stravovací a další řádně objednané a uhrazené služby z nabídky VLRZ v rozsahu dle uzavřených smluv. VLRZ je povinna zabezpečit služby v dohodnutém rozsahu a kvalitě a bez zbytečného odkladu informovat o změně poskytovaných služeb. Změny a odchylky jednotlivých služeb od dohodnutého rozsahu jsou přípustné zejména z důvodů vyšší moci, tedy z příčin, kterým VLRZ nemohla zabránit ani při vynaložení veškerého úsilí.

II.

Objednatel je povinen objektivně informovat klienty o podmínkách poskytování služeb v souladu s uzavřenou smlouvou včetně těchto všeobecných obchodních podmínek a nese ve vztahu ke klientovi veškerou odpovědnost za škodu, která vznikne v důsledku porušení této povinnosti objednatele.

Objednatel je povinen v případě, že nedojde k poskytnutí služeb klientům v důsledku porušení povinnosti objednatele dle uzavřené smlouvy, za podmínky, že VLRZ je oprávněna za dané situace služby neposkytnout, uhradit veškerou škodu, která klientovi v důsledku porušení této povinnosti objednatele vznikne.

III.

Objednatel je oprávněn stornovat písemně objednané služby za podmínky, že uhradí VLRZ stornopoplatky, jejichž výše je stanovena v závislosti na období, ve kterém jsou objednané služby zrušeny a to takto:

29 až 15 dnů před nástupem klienta objednatele na závazně objednaný pobyt **20%** z celkové ceny ubytování.

14 až 8 dnů před nástupem klienta objednatele na závazně objednaný pobyt **50%** z celkové ceny ubytování.

7 až 1 den před nástupem klienta objednatele na závazně objednaný pobyt **60%** z celkové ceny ubytování.

V den určený v závazné objednávce jako den nástupu klienta objednatele na pobyt **100%** z celkové ceny ubytování + cenu stravování za první a druhý den pobytu.

Při předčasném odjezdu klienta je účtován stornoplatek ve výši **100%** ze zbývajících ceny pobytu.

Za nevyčerpané objednané služby a za změnu objednaných služeb v průběhu pobytu (ubytování, stravování a léčebné procedury) se neposkytuje žádná finanční náhrada.

Ustanovení o stornovacích podmínkách a stornopoplatcích se přiměřeně použijí i při zrušení zajištěných služeb z důvodu odvolání souhlasu se zpracováním osobních údajů.

IV.

Klient je povinen dodržovat ubytovací a stravovací řád v provozovnách VLRZ. V případě nedodržení ubytovacího a stravovacího řádu neodpovídá VLRZ za vzniklé škody, nestanoví-li platné právní předpisy jinak. Objednatel neručí za škody způsobené hostem. Úhradu takové škody zúčtuje VLRZ přímo s hostem.

Zjistí-li klient, že služby poskytované VLRZ mají vady, je povinen je okamžitě reklamovat bez zbytečného odkladu v provozovně VLRZ, která služby poskytla. Podmínkou pro uplatnění reklamace je předložení dokladu o uhrazení služby.

V případě oprávněné reklamace ubytovacích služeb má klient právo, pokud se jedná o vadu technického charakteru na výměnu pokoje a na slevu z ceny ubytovacích služeb v případě, že přidělený náhradní pokoj je v nižší kvalitě než původní, pokud se jedná o vadu drobného vybavení na výměnu tohoto vybavení či na jeho doplnění. Není-li z provozních důvodů možné poskytnout výměnu pokoje, má klient nárok na přiměřenou slevu z ceny ubytovacích služeb.

Veškeré vady stravovacích služeb je klient povinen uplatnit okamžitě ihned po ochutnání pokrmů, jinak jeho nárok z vadného plnění zaniká. V případě oprávněné reklamace má klient nárok na výměnu pokrmů.

Klient je povinen poskytnout veškerou potřebnou součinnost k vyřízení reklamace, zejména sdělit rozhodující informace a předložit doklady. Vyžaduje-li to povaha reklamace, je klient povinen umožnit přístup pracovníkovi VLRZ do ubytovacího prostoru za účelem zjištění vad.

Tyto Všeobecné obchodní podmínky vstupují v platnost a nabývají účinnosti dnem podpisu.